

HIERDIE VRAELYS MOET NIE LATER NIE AS 08h00 OP 6 MAART 1985 INGEVUL WORD (ENGLISH ON REVERSE SIDE)

SENTRALE STATISTIEKDIENS



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

BEVOLKINGSSENSUS 1985

PROBLEME: Skakel by

Adres van hierdie woonplek.....

 Poskode.....

Posadres (indien dit van die adres hier langsaa
 verskil).....

 Poskode.....

Moet deur die opnemer ingevul word:
 Distrik.....
 Stad/Dorp.....
 Opnemersubdistrik No.
 Voorstad/Plaas.....
 Opgawe No.
 Soort woning—Merk toepaslike blok met 'n kruisie (x)

Huis	Skakelhuis	Woonstel	Woonstel op dieselfde erf as huis
Tradisionele woning vir Swartes (hutte)	Hotel/Losieshuis	Ouetehuis	Koshuis/Hostel
			Ander

1. WETLIKE BEVOEGDHEID

- 1.1 Die sensus word gehou ooreenkomstig die regulasies uitgevaardig kragtens die bepalings van artikel 17 van die Wet op Statistieke, 1976 (Wet 66 van 1976).
- 1.2 Die invul van hierdie vraelys deur die hoofbewoner van enige wooneenheid, of sy gevolmagtigde, is VERPLIGTEND.
- 1.3 Die VERANTWOORDELIKHEID OM TOE TE SIEN dat elke persoon wat om middernag tussen 5 en 6 Maart 1985 op sy perseel is, opgeneem word, berus by die persoon in beheer van daardie perseel. Dit geld ook vir persone in beheer van plase, hostelle, koshuise, ens.
- 1.4 Die gegewens wat verstrek word, sal as STRENG VERTROULIK behandel word. Slegs werknemers van die Sentrale Statistiekdiens wat 'n eed van geheimhouding afgelê het, sal insae daarin hê.

2. ALGEMENE OPMERKINGS

- 2.1 Indien MEER AS SES PERSONE opgeneem moet word, moet 'n addisionele vraelys van die opnemer verkry word (die rugkant van die vraelys moet nie vir die oorloop gebruik word nie). Die kolomme op die addisionele vraelys moet dan 7, 8, 9, ens. genommer word.
 LET WEL: SLEGS EEN PERSOON PER KOLOM.
- 2.2 WIE OPGENEEM MOET WORD—Elke individu, d.w.s. kinders, babas, volwassenes, besoekers en bediendes om middernag tussen 5 en 6 Maart 1985 op hierdie perseel teenwoordig, moet opgeneem word. Let egter op die volgende:
 - 2.2.1 BUITELANDSE BURGERS in diens van 'n buitelandse regering moet nie opgeneem word nie.
 - 2.2.2 ALLE ANDER NIE-SUID-AFRIKAANSE BURGERS wat buitelandse BESOEKERS is, d.w.s. toeriste en sakemanne of studente wat op sensusdag in die Republiek van Suid-Afrika is, moet die vraelys invul. As hulle vir 'n korter tydperk as drie maande hier sal vertoef, moet hulle by vraag 4.10 (Beroep) skryf "Buitelandse besoeker".
 - 2.2.3 Skofwerkers en ander persone wat om middernag tussen 5 en 6 Maart 1985 werk, moet by hul tuistes opgeneem word asof hulle die nag daar deurgebring het.
 - 2.2.4 Persone wat op sensusdag op REIS is in die binneland, moet sorg dat hulle by hul bestemming opgeneem word.
 - 2.2.5 Persone wat op sensusdag in die buiteland sal wees, moet sorg dat hulle opgeneem word, hetsy voor hul vertrek of na hul terugkoms.
- 2.3 Enige persoon wat verkies om nie saam met ander persone op 'n vraelys opgeneem te word nie, moet 'n aparte vraelys verkry en invul.

3. INSTRUKSIES VIR INVUL VAN DIE VRAELYS

- 3.1 **Vraag 4.5**—Indien 'n manlike en 'n vroulike persoon as man en vrou saamleef maar nie wetlik met mekaar getroud is nie, skryf "leef saam".
- 3.2 **Vraag 4.6**—Onderskei tussen Blank, Kleurling, Maleier, Griekwa, Sjinees, Indiër, Noord-Ndebele [Kekana, Lidwaba, Maraba, Langa (dit wil sê Bakenberg en Mapela), Seleka], Noord-Sotho (Mosotho wa Lebowa), Shangaan/Tsonga, Suid-Ndebele (Ndzundza/Manala), Suid-Sotho (Mosotho wa Borwa), Swazi, Tswana, Venda, Xhosa, Zulu, ens.
- 3.3 **Vraag 4.8**—In die geval van Suid-Afrikaanse Swartes moet onderskei word tussen Gazankulu, KaNgwane (Swazi), KwaNdebele (Suid-Ndebele), KwaZulu, Lebowa, Qwaqwa.
- 3.4 **Vraag 4.10**—Die SOORT werk verrig, word verlang, bv. messelaar, tikster, skolier, huisvrou, huisbediende, pensioentrekker, ens. In die geval van 'n persoon wat deelyds werk (bv. net soggens), moet "deelydsse tikster", "deelydsse klerk", ens., geskryf word. In die geval van staatsamptenare moet die rang en soort werk verstrek word. In die geval van seisoenplaaswerkers wat nie op sensusdag in diens is nie, skryf "Plaaswerker S".
- 3.5 **Vraag 4.11**—Werknemers van die Staat, S.A. Vervoerdienste, provinsiale administrasies of munisipaliteite moet ook hul departement, subdepartement en/of tak noem.
- 3.6 **Vraag 4.12**—"Bedryf of professie" sluit in alle ekonomiese bedrywighede. Meld bv.: Boerdery, boerdery-dienste, bosbou, vissery, goudmyn, steengroef, slagpale, skoenfabriek, motorfabriek, boukonstruksie, loodgieters, kafee, slaghuis, klerewinkel, hotel, padvervoer van goedere, lugvervoer, finansiering, argitekspraktik, universiteit, mediese praktyk, ens.

4. VRAE: LET WEL—VOORDAT u die vroe invul, lees asseblief bostaande paragrawe sorgvuldig en beantwoord dan vroe 4.1 tot 4.12 vir elke persoon teenwoordig. Die kolomme gemerk "KODE" is vir kantoorgebruik. Moet asseblief nie in hierdie kode-kolomme skryf nie.

4.1	NAAM—Meld vir elke persoon. (Moet nie babas vergeet nie. Indien baba nog naamloos is, skryf "Baba".)	4.1.1	Familienaam	1.	2.	3.	4.	5.	6.				
		4.1.2	Eerste naam										
4.2	VERWANTSKAP—Bv. gesinshoof, vrou, seun, oom, besoeker, bediende, ens., of alleenloper.....			Kode		Kode		Kode		Kode		Kode	
4.3	GESLAG—Merk toepaslike blok met 'n kruisie (x)			Manlik	Vroulik	Manlik	Vroulik	Manlik	Vroulik	Manlik	Vroulik	Manlik	Vroulik
4.4	OUERDOM—Meld ouderdom in jare op LAASTE verjaarsdag. Vir babas onder een jaar, skryf "O".....												
4.5	HUWELIKSTAAT—Meld of nooit getroud, getroud, wedustaat, geskei of leef saam. Kyk instruksie 3.1												
4.6	BEVOLKINGSGROEP—Bv. Blank, Maleier, Indiër, Suid-Sotho, ens. Kyk instruksie 3.2												
4.7	GEBOORTEPLEK—Indien in RSA, meld naam van DISTRIK. Indien buite RSA, meld naam van LAND												
4.8	LAND VAN BURGERSKAP/NASIONALITEIT—Kyk instruksie 3.3												
4.9	ONDERWYSPEIL—Meld: 4.9.1 Hoogste skoolstanderd waarin GESLAAG..... 4.9.2 ALLE GRADE, DIPLOMAS en SERTIFIKATE reeds verwerf, bv. B.A., DIPLOMA IN TIK, ens.												
4.10	BEROEP—Dit wil sê soort werk verrig. Kyk instruksie 3.4 LET WEL—Indien werkloos (met ander woorde op soek na werk), meld laaste beroep. (Buitelandse besoekers: Kyk 2.2.1 en 2.2.2 hierbo).....												
4.11	NAAM VAN WERKGEWER—Kyk instruksie 3.5.....												
4.12	AARD/HOOFKTIWITEIT van bedryf of professie waarin werksaam, bv. boerdery, skoenfabriek, kafee, klerewinkel, ens. Kyk instruksie 3.6.....												

5. OPSOMMING VAN PERSONE HIERBO OPGENEEM: Meld getalle—(Hierdie opsomming moet voltooi word deur die persoon wat die vraelys invul.)

GESLAG	Totaal	Blank	Kleurling	Asiër	N-Ndebele	N-Sotho	Shangaan/Tsonga	S-Ndebele	S-Sotho	Swazi	Tswana	Venda	Xhosa	Zulu	Ander Swartes
MANLIK															
VROULIK															

6. EK SERTIFISEER dat hierdie vraelys na my beste wete en oortuiging juis en volledig ingevul is.

Bewoner/Respondent.....

Datum.....

